



ПОЛИСЕМИЯ



Полисемия

- 1. Понятие варьирования слова
- II. Моносемия
- III. Полисемия. Семантическая структура слова
- IV. Пути развития полисемии
Метафорический перенос
Метонимический перенос



Варьирование

- Варьирование — возможность языковой единицы функционировать в конкретной языковой системе в нескольких своих модификациях, которые различаются между собой либо в плане выражения, либо в плане содержания, либо и в ПВ, и в ПС.



Варьирование

1 . Варьирование слова в ПВ (или лексическое варьирование слова). 2. Варьирование слова в ПС (или лексико-семантическое варьирование).



Варьирование

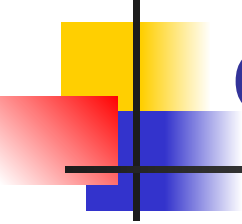
В слове может быть 2 типа отношений между ПВ = (означаемым) и ПС = (означающим):

- I. Отношение **однозначного** соответствия — одному означаемому соответствует одно означающее. В этом случае мы имеем дело с **моносемией** (за одной оболочкой закрепляется одно ЛЗ).
2. Одному означающему соответствует 2 и более означаемых (асимметрия языкового знака (за 1 звуковой оболочкой закрепляется множество ЛЗ)). В этом случае мы имеем дело с **многозначностью (полисемией)**



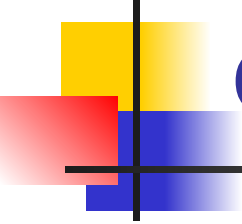
Моносемия

- «Тенденцию к однозначности обнаруживают группы слов, по какому-либо признаку тяготеющие к периферии лексической системы, то есть используемые в достаточно узком круге коммуникативных ситуаций и не склонные к развитию ассоциативных связей (или не успевшие их развить), а следовательно, и к лексико-семантическому варьированию, характеризующему структуру многозначного слова» (Н. Сулименко, с. 107)



Тенденцию к однозначности обнаруживают

- Термины
- Заимствованные слова (в том числе и экзотизмы): яранга, кимоно
- Новые слова
- Существительные со значением лица: зритель, писатель
- Экспрессивные слова: зачинщик



Тенденцию к однозначности обнаруживают

- Лексика узкой денотативной сферы: *роща, плавунец, багажник, бинт, гжель, выдвигной* и др.
- Слова с предельно абстрактным компонентом значения: *абстрактный, антагонизм, героизм, девичество* и др.
- Слова с ограниченными лексическими связями: *гашёный, игристый, смежить* и др.



Полисемия

- лексико-семантическое варьирование слова — способность слова иметь более одного ЛЗ, сохраняя тождество в плане выражения. Н-р, *вода, земля, дом, стол, отец и др.*



Причины многозначности

1. Явление многозначности объясняется принципом экономии и заключается в известном противоречии между беспредельностью нашего опыта и ограниченность ресурсов языка.
2. Явление многозначности объясняется самим характером человеческого познания мира: обобщение, свойственное нашему мышлению, неизбежно отражается в языке, в том числе и в полисемии.



ЛСВ

- Лексико-семантический вариант (ЛСВ) – слово в одном из значений.



Семантическая структура слова

- Между значениями многозначного слова существует определенная семантическая связь, что дает основание считать их значениями одного и того же слова. Эта связь основывается на том, что в значениях обнаруживаются общие семантические элементы.
- **Семантический инвариант** (стержень) — сема или совокупность сем, которые представлены в каждом ЛСВ слова.

Гнездо



Гнездо





Гнездо

- 1. Место, устраиваемое птицами для кладки яиц и высиживания птенцов<...>
- 4. Углубление, отверстие и т.п., в которое вставляется, вкладывается, вдвигается что-либо.



Конь

- 1. **Лошадь** (преимущественно о самце; в речи военных, коннозаводческой практике, а также в поэтической речи).
- 2. Шахматная фигура с головой **лошади**.
- 3. Обитый кожей **брус на подставках** для гимнастических упражнений.



Семантическая структура слова

- Все значения данного многозначного слова образуют его *семантическую структуру*, элементы которой по-разному зависят один от другого и по-разному связаны друг с другом (Д. Н. Шмелев).

Типы семантических структур



- **Радиальная** (все значения слова мотивированы одним и тем же центральным значением).
- **Цепочечная** (каждое новое значение слова мотивировано другим — ближайшим к нему (т.е. каждое последующее мотивируется предыдущим)).
- **Радиально-цепочечная** (смешанный тип)

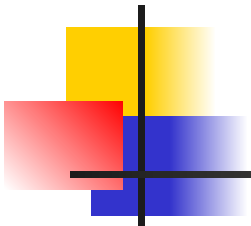


Радиальная СС

Круг

1. Часть плоскости, ограниченная окружностью (*вычислить площадь круга*).
2. Сомкнутая цепочка людей, ограничивающая участок в форме круга (*встать в круг*).
3. Окружность (*начертить круг*).
4. Предмет, имеющий округлую форму или форму кольца (*круг сыра*) <...>
6. Область, сфера какой-либо деятельности (*круг занятий*).

Круг



1

2

3

4

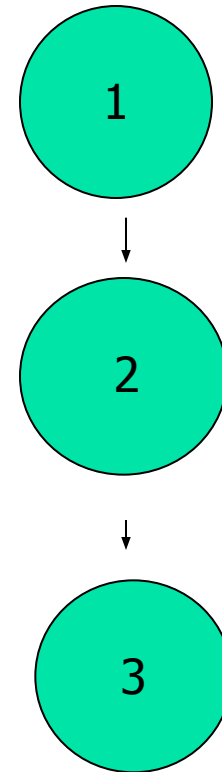
5



Цепочечная СС

Зеленый

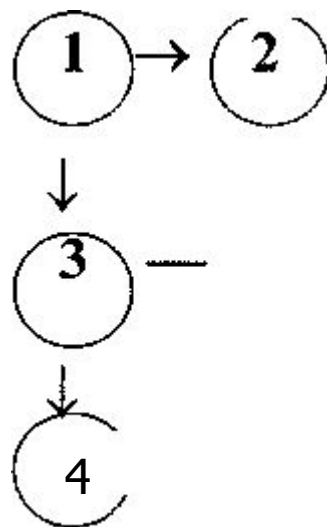
1. по цвету
2. «незрелый»
3. «молодой»



Радиально-цепочечная СС

- Лоток**
1. **Доска с бортом**, употребляемая для торговли в разнос (А вон мужик идет с лотком на голове).
 2. **Открытый** прилавок для торговли на улице (Я бродил около лотков).
 3. **Открытый** желоб для стока, ссыпания чего-либо (мельничный лоток) – генерализация.
 4. Приспособление в виде **корыта**, ковша для промывки пород – специализация ЛЗ

Радиально-цепочечная СС





Семантическая структура слова

- ССС представляет собой иерархию значений.



ССС

- При анализе СССР необходимо учитывать:
- связи между ЛЗ в СССР не являются абсолютными, раз и навсегда застывшими
- ЛСВ не равноценны по своему месту в семантической структуре слова



Оттенок значения

- Все, что трудно определить как самостоятельное значение; вариация значения в нетипичных контекстах.

В лексикографической практике



- **Кряжистый.** Толстый и крепкий (о дереве, бревне)// перен. Крепкого телосложения.
- **Мальчишество.** Поведение, свойственное мальчишке// Несерьезность, легкомыслие, неосмотрительность.

Пути развития полисемии



1. *Изменение денотата* — расширение (**генерализация** (стрелять)) или сужение (**специализация** (квас, пиво)) значения.
2. *Перенос наименования* — это процесс, в результате которого наименование одного денотата становится одновременно наименованием другого денотата, связанного с первым в каком-либо отношении.



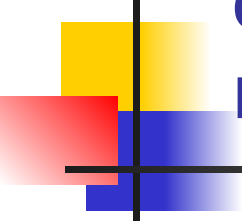
Перенос наименований

- **По сходству** (метафорический перенос, результат переноса - метафора): *бархатный* пиджак, голос
- **По смежности** (метонимический перенос): *аудитория* — помещение, люди



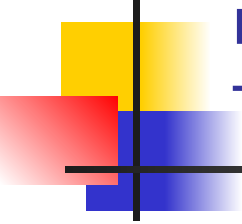
Н.Е.Сулименко

- «Роль метафоры исключительно велика в познавательной деятельности человека, использующей сравнение как важнейшую познавательную операцию на пути формирования понятия, на пути получения нового знания»



Процесс становления метафоры и сущность семантических преобразований при метафоризации

- 2 объекта
- Основание для сравнения
- Семантические преобразования



Семантический элемент, который связывает исходное значение и метафорическое значение, а также дает импульс к развитию метафоры

- *Хомяк*: 1 .Грызун с толстым **неуклюжим** телом.
- 2.Перен. О **неповоротливом**, нерасторопном человеке.



Калейдоскоп

- 1. Оптический прибор-игрушка в виде трубки, в котором можно наблюдать **быстроменяющиеся** разнообразные цветные узоры.
- 2. Перен. Быстрая *смена* **мелькающих** образов, явлений, лиц, событий (калейдоскоп лиц).



Типы метафор

- *Метафора*, которая формируется на основе сходства признаков, присущих предметам (форма, цвет, размер и т. д.) называется ***денотативной***.



Ассоциативная метафора

- *Гусь* 1 .Крупная водоплавающая птица с серым или белым оперением.
 - 2.Перен. Пренебрежительное обращение или отзыв о человеке, иногда с намеком на его отрицательные качества: плутовство, глупость и т.п..
- Вы атеисты?! -Да, мы - атеисты,- улыбаясь ответил Берлиоз. А Бездомный подумал, рассердившись: «Вот прицепился, заграничный **гусь!**» (М.Булгаков).



Типы метафоры

- *Метафора*, которая образуется на основе несущественных, случайных и даже противоречащих семантике исходного значения признаков, называется ***ассоциативной*** (характеризующей).



Типы метафор

Признак, актуализованный в языковой метафоре, с одной стороны, может быть общим семантическим компонентом, объединяющим исходное и метафорическое значение (калейдоскоп, хомяк и др.) — причем может быть зафиксирован в толковании исходного значения.



Типы метафор

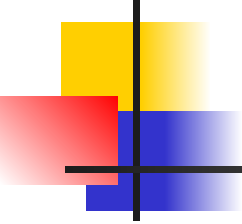
Признак, актуализированный в языковой метафоре может быть периферийной, либо потенциальной семой в структуре исходного значения (либо вовсе может не входить в структуру исходного значения, представляя разного рода ассоциации).



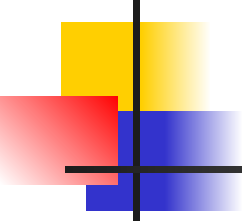
Типы метафор

- Денотативная метафора (мотивированная)
- Ассоциативная метафора
- Синкретичная метафора

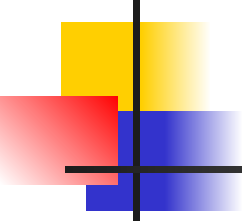
Синкретичная метафора

- 
-
- Формируется тогда, когда чувственные впечатления (зрительные, слуховые, обонятельные и др.) воспринимаются нерасчлененно и эта нерасчлененность закрепляется в языке

Синкретичная метафора

- 
- *Ср.: сладкий чай – сладкая мелодия*
(акустическое ощущение подменяется вкусовым)
 - *Зрительные образы: блеснула надежда, блестящий ум, мутное сознание и др.*

Синкретичная метафора

- 
-
- *Акустические образы: громкие слова, тихое очарование и др.*
 - *Вкусовые образы: кислая/приторная улыбка, пресная/ соленая шутка и др.*
 - *Тактильные и температурные образы: вязкий страх, гладкий стиль, мягкие очертания, холодный тон и др.*



Теория метафоры

Джон Сёрль

- Что такое метафора и чем она отличается от буквального высказывания?
- Почему мы употребляем метафорические высказывания?
- Почему говорящему/адресанту удастся сообщить нечто слушающему/адресату при том, что он говорит не то, что имеет в виду?



Теория метафоры

- Дж. Сёрль вводит понятие ***значение высказывания и значение говорящего*** (значение говорящего — косвенный речевой акт, ироничное высказывание, метафорическое высказывание).
- *Здесь становится жарко.*



Теория метафоры

- При восприятии буквального выражения адресату нужно знать значение слов, входящих в высказывание и набор условий истинности (адресат должен знать условия произношения высказывания и владеть общими представлениями).
- *За окном идет снег.*



Теория метафоры

- Буквально предложение: *Зеленые идеи яростно спят* - бессмысленно (хотя адресату известны значения входящих в предложение слов, нарушены условия истинности).
- Однако можно выяснить, при каких условиях говорящий может употребить это выражение (или выражение БИЛЛ - дверь серая) в метафорическом смысле. А слушающий должен обладать набором стратегий, для того, чтобы правильно понять говорящего.



Теория метафоры

- Адресат, воспринимая некоторые высказывания, должен для себя определить, нужно ли ему заниматься поисками метафорического смысла или нет. Подсказкой в этом случае являются ложность и бессмысленность буквального значения выражения. *Антон-хомяк* (ложное); *Билл-дверь старая* (бессмысленно).



Теория метафоры

- Теперь, когда адресат знает, что ему нужно искать только альтернативное значение, он должен знать принципы вычисления значения, то есть, что имел в виду говорящий, сказав «*АНТОН-ХОМЯК*» (хомяк — не метафорическое значение, а метафорическое употребление).



Принципы вычисления значения

- 1) адресат ищет черты сходства Антона и хомяка, а чтобы их найти, нужно выявить известные и яркие признаки хомяков («грызун, живущий в норах, вредитель полевых и огородных культур»).



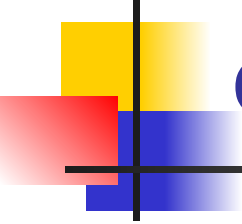
Теория метафоры

- 2) Чтобы правильно понять высказывание, адресат предпринимает следующий шаг, а именно ограничивает круг возможных значений. Адресат должен использовать все свои знания о вещах, которые сравниваются. И он по-своему будет интерпретировать высказывания: *Сэм — свинья;*
Машина Сэма — свинья.



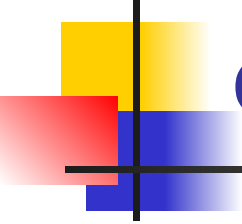
Теория метафоры

- Говоря о том, что метафора основана на сходстве двух денотатов, и о том, что это сходство играет важную роль в понимании метафоры, нужно иметь в виду следующее:
- а) Метафора не обязательно является утверждением сходства. *Она просто дракон.* Метафора понятна и истинна. Но объекта сравнения не существует (нет денотата *дракон*).
- б) Ричард - *горилла*. (Ричард - свиреп и злобен). Метафора понятна и истинна. Хотя утверждение сходства, на котором основан вывод метафорического значения *ложный*.



Языковая метафора и сходные семантические явления

- Языковая метафора и генетическая метафора
- Языковая метафора и художественная метафора



Языковая метафора и сходные семантические явления

- ЯМ, ГМ и ХМ сходны по *семантическим процессам, лежащим в их основе.*
- **Языковая метафора** – используется большинством носителем данного коллектива, воспроизводится как готовая. **ЯМ** отражает языковой опыт говорящих.



Образная(языковая, живая)

- *утонуть* (в делах)
- *каркас* (сценария)
- *каша* (в голове)
- *конура* (жить в конуре)
- *жердь* (о высоком, худом человеке)



Номинативная (генетическая, стертая, мертвая)

- *нос* лодки
- *ножка* стола
- *ручка* двери
- *спинка* стула
- *горлышко* бутылки
- *шляпка* гриба

Языковая метафора и генетическая метафора



- Образность
- Мотивированность
- Семантическая двуплановость
- Наличие коннотаций
- Экспрессивность
- Отсутствие образности
- Немотивированность
- Отсутствие связи с исходным значением
- Отсутствие коннотаций
- Номинативность



Художественная метафора

- **ХМ** — отражает не коллективное, а индивидуальное видение мира. ХМ возникает и существует в пределах конкретного текста, распадаясь вместе с ними (В. Н. Телия). Не отражена в словарях.
- Тяжелое «*копыто*» предчувствия ударило Грицацуеву в сердце (И. Ильф, Е. Петров).
- *Проволока* гроз (В. Хлебникова).
- *Дурно пахнут* мертвые слова (Н. Гумилев).



Языковая метафора и художественная метафора

- имеет системный характер
- объективна (отражает коллективно-осознанные предметно-логические связи)
- Бессистемна
- субъективна (отражает индивидуальный взгляд на мир)



Языковая метафора и художественная метафора

- «Анонимна»
- Узуальна
- Воспроизводима
- Мало зависит от контекста
- Сохраняет «авторство»
- Уникальна
- Невоспроизводима
- Закреплена за контекстом

Регулярные метафорические переносы



- *Предмет*→ *человек* (заноза, звезда, истукан, кремьень, мешок, сухарь, тюфяк, язва)
- *Животное*→ *человек* (бегемот, выдра, сорока, медведь, хамелеон, тюлень).
- *Человек*→ *человек* (барыня, карлик, младенец и т.д.).



Семантические функции полисемии

1. Многозначным словам свойственно неконтактное употребление. Это главная семантическая функция полисемии.

Проболеть пять дней («сутки»)

Сегодня хороший день («часть суток»).

Семантические функции полисемии



Возможно каламбурное сближение разных значений слова, которое дает образно-стилистический эффект.

- Где оно, лицо лица? Важно, если все разберутся до конца в собственном лице (Е. Евтушенко).
- 1. «облик»
- 2. «человек как член общества»
- 3. «сущность»



Метонимия и метафора

- Функция идентификации субъекта, темы
- Эй, серая шляпа, подвиньтесь!!!
- Функция характеристики
- *Вы даже в игре шляпа!*



Метонимические модели

- **вместилище - вмещаемое или его объем** (тарелка - тарелка супа (съел целую тарелку) , дом - «жилое помещение, квартира» -«семья, люди, живущие вместе, одним хозяйством», стакан - стакан соку);
- **материал – изделие из этого материала** (медь, янтарь, золото - « на серебре, на золоте едал»);
- **вмещаемое - вместилище** (автомат - «телефон-автомат» и кабина в которой находится телефон-автомат»);



Метонимические модели

- **место – совокупность людей** (*класс, аудитория — ученики класса*);
- **действие - место действия, его результат или предмет, средство действия** (*создание - «действие по глаголу создать» - «то, что создано», крещение — обряд и праздник; диктант, отгадка, компенсация - процесс и результат, остановка автобуса и место остановки; свисток, звонок — действие и предмет, орудие его совершения*);



Метонимические модели

- **форма - содержание** (*книга – «издание» и интересная книга*)
- **социальное событие — его участники** (*конференция, симпозиум, криминал, свадьба*);
- **целое — его часть и наоборот** (*малина, груша, брюква, морковь - название растения и его плода; ср. также значения слов голова, хвост как единиц счета животных; колеса – об автомобиле, лицо — о человеке*) и др.